C.44
G865Zc
1936

University of Grenoble

(FRANCE)

Comité de Patronage for Foreign Students

Founded by MARCEL REYMOND 1896

FACULTY OF ARTS

SUMMER VACATION COURSES

GRENOBLE AND THE CHAIN OF BELLEDONNE.

THE LIBRARY OF THE
MAR 18 1936
UNIVERSITY OF ILLINOIS

The French courses for Foreign Students have been in existence at the University of Grenoble for the last 39 years.

All practical arrangements are made by the **Comité de Patronage des Etudiants Etrangers** whose offices are situated in the Palais de l'Université, place de Verdun, and, during the summer, in the Vieux-Temple building (rue du Vieux-Temple).

The courses comprise vacation courses, lasting three months (July–September), and regular academic courses, continuing throughout the academic year, from November 12th to June 15th. The latter period comprises two four-monthly terms : 1st semester, from Nov. 12th to Feb. 28th ; 2nd semester, from March 1st to June 15th. Both are specially fitted to the needs of foreign students.

The teaching has both a theoretical and a practical character so as to meet the requirements of all who attend the courses, whether with the aim of learning to understand and speak French fluently, or of studying in a thorough, scientific way the French Language, its Phonetics and Literature, the History, Geography and Civilization of our country.

The courses are open both to men and women. No French or foreign diploma or university degree whatever is required. It is necessary merely to register at the Comité de Patronage on arrival at Grenoble.

Students may register at any date. Registration holds good as from that date.

For the courses held during the academic year, apply for special brochure. The information below mainly concerns the holiday courses.

COURSES OF INSTRUCTION. — THEORETICAL COURSES.

The totality of the lessons given during the vacation constitutes a complete course in French Phonetics, Grammar and Literature. The courses, however, are so planned that each lesson is independent of the preceding one. **Students may therefore begin attending the courses at any time during the vacation.**

Throughout the entire vacation course, students have lessons every day, except, Friday afternoon, Saturday and Sunday, which are reserved for excursions.

Pronunciation. — The courses in pronunciation are especially insisted on at the University of Grenoble. These include :

1° A course in descriptive phonetics : a practical course, with experimental demonstration of articulation, and a study of diction by means of phonographic demonstrations.

2° A course in the methods employed in the scientific study of speech.

Language. — Certain of the language courses have an elementary character, others are more advanced. The courses in grammar and in vocabulary will answer the needs of the students who desire to establish a solid basis for their knowledge of French. The courses in semantics, will appeal to more advanced students. The reading and analysis of modern texts will naturally interest both classes of students.

Literature. — The organization of the courses in French literature has been inspired by the desire to give students a general view of literary history, and of the representative works of each literary « type ». The development of literary « genres » is traced, and the distinctive features of the different stages are brought out by means of a careful study of the writer and work most representative of his period. A general acquaintance with the history of French literature is thus acquired as a framework for later research. This general knowledge is completed by a detailed analysis of the works of certain famous writers.

History and miscellaneous Subjects. — Some lectures are devoted either to the history of French institutions and society, to French philosophy to the geography and economic organization of modern France, or to the history of art in France, etc. Many of these lectures are illustrated by lantern slides.

PRACTICAL EXERCISES

The practical exercises, oral and written, are organized on a special plan which gives them particular efficacy and produces excellent results.

I. **Pronunciation.** Practical exercises in reading and articulation are organized : every registered student may take part therein, on payment of a special fee of fifty francs for four weeks. These courses, entrusted to experienced teachers, are supplemented by phonographic demonstrations, fur-

UNIVERSITÉ DE GRENOBLE

COMITÉ DE PATRONAGE DES ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

FONDATEUR : **Marcel REYMOND**

40me Année

COURS de Vacances

Année 1936

DU 1er JUILLET AU 30 SEPTEMBRE

MM. LABOURGADE (Juillet-Août), JACQUBET (Septembre),

UNIVERSITÉ DE GRENOBLE

COMITÉ DE PATRONAGE DES ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

FONDATEUR : **Marcel REYMOND**

40me Année

COURS de Vacances

Année 1936

DU 1er JUILLET AU 30 SEPTEMBRE

Directeurs : MM. LAFOURCADE (Juillet-Août), JACOUBET (Septembre).

I. — Cours et Exercices pratiques de Langue française.

Ces cours ont lieu dans les bâtiments suivants de l'Université : 1° Annexe Très-Cloître, près de la place Notre-Dame ; 2° Annexe de la rue du Vieux-Temple (près Très-Cloître) ; 3° le cas échéant, à la Faculté des Lettres, place de Verdun.

M. R. Amphithéâtre Marcel Reymond (V. T.); — **T. C.** Amphithéâtre Très-Cloître; — **V. T.** Salles de Vieux-Temple; — **L.** Amphithéâtre de la Faculté, place de Verdun.

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
8 à 9 heures.		**Composition française** — M. MOYSE *(Juillet-Août)*	**Explication de textes** — M. RONZY *(1-20 Juillet)* M. MOYSE *(21 Juillet-31 Août)* M. PORTEAU *(Septembre)* (M. R.)	**Sémantique** — M. RONZY *(1-20 Juillet)* M. MOYSE *(21 Juillet-31 Août)* M. PORTEAU *(Septembre)* (M. R.)	**Grammaire pratique** — M. MOYSE *(Juillet-Août)* M. PORTEAU *(Septembre)* (M. R.)
9 à 10 heures.	**Phonétique** — M. LAFOURCADE *(Juillet)* M. ARNOULD *(Août)* (M. R.)	**Phonétique** — M. LAFOURCADE *(Juillet)* M. ARNOULD *(Août)* M. PORTEAU *(Septembre)* (M. R.)	**Phonétique** — M. LAFOURCADE *(Juillet)* M. ARNOULD *(Août)* M. PORTEAU *(Septembre)* (M. R.)	**Phonétique** — M. PORTEAU *(Septembre)* (M. R.)	**Vocabulaire pratique** — M. MOYSE *(Juillet-Août)* M. PORTEAU *(Septembre)* (M. R.)
10 à 11 heures.	**Traductions diverses** **Anglais :** M. LAFOURCADE *(Juillet-Août)* ; M. KOSZUL *(Septembre).* **Allemand :** M. BAUDINOT *(Juillet-Septembre).* **Italien :** M. RONZY *(1-21 Juillet)* ; Mme FAURE *(21 Juillet-30 Septembre).* **Langues slaves :** M. MOYSE *(Juillet-Août).*				

N. B. — Il n'y aura de traduction que s'il y a **15 étudiants** d'une même langue **simultanément inscrits** à raison d'une heure hebdomadaire par 15 étudiants. Un horaire spécial des diverses traductions sera établi chaque semaine et affiché.

II. — Exercices pratiques de Prononciation et de Conversation.

Tous les jours ont lieu à V. T., le matin de 11 h. à 12 heures et le soir de 14 h. à 16 heures, des Exercices de lecture et diction, et de conversation, par groupes restreints d'étudiants.

Tous les matins, de 11 h. à 12 h. et le soir de 14 h. à 16 heures, auditions phonographiques à Très-Cloître.

III. — Enseignement préparatoire.

Les exercices d'enseignement préparatoire ont lieu à V.T., de 8 h. à 9 h. et de 18 h. à 19 h.

IV. — Cours de littérature, etc.

(Voir au dos).

JUILLET			
Mercredi 1er...	16 h.	M. CHEVALIER, doyen de la Faculté des Lettres : *Aspects de la vie morale.*	(1)
	17 h.	M. DAVID, professeur à la Faculté de Droit : *La famille en droit français.*	(1)
Jeudi 2.....	16 h.	M. le doyen CHEVALIER : *Aspects de la vie morale.*	(2)
	17 h.	M. DAVID : *La famille en droit français.*	(2)
Lundi 6.....	16 h.	M. le doyen CHEVALIER : *Aspects de la vie morale.*	(3)
	17 h.	M. TRÉVOUX, professeur à la Faculté de Droit : *La crise et la reconstruction économique.*	(1)
Mardi 7.....	16 h.	M. le doyen CHEVALIER : *Aspects de la vie morale.*	(4)
Mercredi 8....	16 h.	M. MORILLOT, doyen honoraire : *Françaises d'hier et d'aujourd'hui : comtesse Anna de Noailles.*	(1)
	17 h.	M. CHEVALLIER, professeur à la Faculté de Droit : *L'Europe, l'Amérique et la doctrine de Monroë.*	(1)
Jeudi 9.....	16 h.	M. MORILLOT : *Françaises d'hier et d'aujourd'hui : Colette.*	(2)
	17 h.	M. CHEVALLIER : *L'Europe, l'Amérique et la doctrine de Monroë.*	(2)
Lundi 13.....	16 h.	M. RONZY, professeur à la Faculté des Lettres : *Le « Cimetière Marin » de Paul Valéry.*	(1)
Mercredi 15...	16 h.	M. RONZY : *Le « Cimetière Marin » de Paul Valéry.*	(2)
	17 h.	M. MOSSÉ, professeur à la Faculté de Droit : *La Russie au carrefour : capitalisme ou socialisme.*	(1)
Jeudi 16.....	16 h.	M. RONZY : *Le « Cimetière Marin » de Paul Valéry.*	(3)
	17 h.	M. MOSSÉ : *La Russie au carrefour : capitalisme ou socialisme.*	(2)
Lundi 20.....	16 h.	M. PERROCHAT, professeur à la Faculté des Lettres : *Villes et monuments romains de la Gaule narbonnaise.*	(1)
	17 h.	M. PEPY, professeur à la Faculté de Droit : *Europe 1935-1936.*	(1)
Mardi 21.....	16 h.	M. PERROCHAT : *Villes et monuments romains de la Gaule narbonnaise.*	(2)
	17 h.	M. PEPY : *Europe 1935-1936.*	(2)
Mercredi 22...	16 h.	M. PERROCHAT : *Villes et monuments de la Gaule narbonnaise.*	(3)
	17 h.	M. PEPY : *Europe 1935-1936.*	(3)
Jeudi 23.....	16 h.	M. PERROCHAT : *Villes et monuments de la Gaule narbonnaise.*	(4)
Lundi 27.....	16 h.	M. MOYSE, professeur aux Facultés libres de Lille : *Jean Giraudoux.*	(1)
Mardi 28.....	16 h.	M. MOYSE : *Organisation de l'Enseignement en France.*	(1)
Mercredi 29...	16 h.	M. LAFOURCADE, professeur à la Faculté des Lettres : *Paul Bourget, critique littéraire.*	(1)
Jeudi 30.....	16 h.	M. LAFOURCADE : *Paul Bourget, critique littéraire.*	(2)
AOUT			
Lundi 3.....	16 h.	M. JACOUBET, professeur à la Faculté des Lettres : *Le Discours sur les passions de l'Amour : problèmes posés.*	(1)
Mardi 4.....	16 h.	M. JACOUBET : *Le Discours sur les passions de l'Amour : doit-il être rendu à Pascal ?*	(2)
Mercredi 5....	16 h.	M. JACOUBET : *Le théâtre d'aujourd'hui : recherches.*	(1)
Jeudi 6.....	16 h.	M. JACOUBET : *Le théâtre d'aujourd'hui : réussites.*	(2)
Lundi 10.....	16 h.	M. LETONNELIER, archiviste paléographe : *Figures et monuments du Dauphiné : Bayard.*	(1)
Mardi 11.....	16 h.	M. LETONNELIER : *Figures et monuments du Dauphiné : Mandrin.*	(2)
Mercredi 12...	16 h.	M. LETONNELIER : *Figures et monuments du Dauphiné : le Palais de Justice de Grenoble.*	(3)
Jeudi 13.....	16 h.	M. LETONNELIER : *Figures et monuments du Dauphiné : les églises de Grenoble.*	(4)
Lundi 17.....	16 h.	M. BLACHE, professeur à la Faculté des Lettres de Nancy : *Les ressources agricoles de la France : céréales.*	(1)
Mardi 18.....	16 h.	M. BLACHE : *Les ressources agricoles de la France : la vigne et le vin.*	(2)
Mercredi 19...	16 h.	M. BLACHE : *Les ressources agricoles de la France : l'élevage.*	(3)
Jeudi 20.....	16 h.	M. BLACHE : *Les ressources agricoles de la France : légumes et primeurs*	(4)
Lundi 24.....	16 h.	M. BOUTERON, bibliothécaire de l'Institut de France : *La vie française au début du XIXe siècle d'après les romans de Balzac.*	(1)
Mardi 25.....	16 h.	M. BOUTERON : *La vie française au début du XIXe siècle d'après les romans de Balzac.*	(2)
Mercredi 26...	16 h.	M. BOUTERON : *La vie française au début du XIXe siècle d'après les romans de Balzac.*	(3)
Jeudi 27.....	16 h.	M. BOUTERON : *La vie française au début du XIXe siècle d'après les romans de Balzac.*	(4)
Lundi 31.....	16 h.	M. JACOUBET : *La découverte du Moyen Age au XVIIIe siècle : romanciers et troubadours.*	(1)
SEPTEMBRE			
Mardi 1er.....	16 h.	M. JACOUBET : *La découverte du Moyen Age au XVIIIe siècle : le préromantisme extérieur.*	(2)
Mercredi 2....	16 h.	M. JACOUBET : *André Gide : le romancier.*	(1)
Jeudi 3.....	16 h.	M. JACOUBET : *André Gide : le moraliste.*	(2)
Lundi 7.....	16 h.	M. KOSZUL, professeur à la Faculté des Lettres de Strasbourg : *La Grande-Chartreuse dans la littérature.*	(1)
Mardi 8.....	16 h.	M. KOSZUL : *La Grande-Chartreuse dans la littérature.*	(2)
Mercredi 9....	16 h.	M. FUGIER, professeur à la Faculté des Lettres de Poitiers : *Napoléon Ier et la Pologne.*	(1)
Jeudi 10.....	16 h.	M. FUGIER : *Le mariage de Napoléon III.*	(2)
Lundi 14.....	16 h.	M. JACOUBET : *L'atmosphère de la Chartreuse de Parme : le roman ennuyeux de Stendhal.*	(1)
Mardi 15.....	16 h.	M. JACOUBET : *L'atmosphère de la Chartreuse de Parme : les réalités italiennes et intimes.*	(2)
Mercredi 16...	16 h.	M. PORTEAU, professeur à la Faculté des Lettres de Clermont : *L'histoire nationale lue sur la carte de France : noms de lieux datant de l'époque gauloise.*	(1)
Jeudi 17.....	16 h.	M. PORTEAU : *L'histoire nationale lue sur la carte de France : noms de lieux datant de l'époque gallo-romaine.*	(2)
Lundi 21.....	16 h.	M. JACOUBET : *Position de Valéry dans la poésie d'aujourd'hui : les thèmes.*	(1)
Mardi 22.....	16 h.	M. JACOUBET : *Position de Valéry dans la poésie d'aujourd'hui : le lexique.*	(2)
Mercredi 23...	16 h.	M. PORTEAU : *L'histoire nationale lue sur la carte de France : noms de lieux datant des invasions germaniques.*	(3)
Jeudi 24.....	16 h.	M. PORTEAU : *L'histoire nationale lue sur la carte de France : noms de lieux datant de l'époque féodale.*	(4)
Lundi 28.....	16 h.	M. CARACCIO, professeur à la Faculté des Lettres : *Deux aspects de l'âme provençale : Mistral et Roumanille.*	(1)
Mardi 29.....	16 h.	M. CARACCIO : *Deux aspects de l'âme provençale : Mistral et Roumanille.*	(2)
Mercredi 30...	16 h.	M. CARACCIO : *Deux aspects de l'âme provençale : Mistral et Roumanille.*	(3)

V. — **Réunions et Excursions.** — Une soirée pour les Etudiants aura lieu chaque semaine, le jeudi à 21 heures, dans la salle des Fêtes de la rue du Vieux-Temple, du 18 juillet au 27 août.

Les **samedis** ont lieu des Excursions organisées par les soins du Comité de Patronage. L'horaire et le prix sont affichés sous le péristyle de V. T.

VI. — **Salles de Travail.** — La Bibliothèque de l'Université est ouverte tous les jours aux heures indiquées par un avis fixé à la porte. — A l'Annexe Très-Cloître, la salle de travail, la salle des journaux et le jardin sont ouverts aux Etudiants de 8 h. à 19 heures, tous les jours, sauf le dimanche.

VII. — **Examens.** — Les sessions du *Certificat d'études françaises* auront lieu du 16 au 19 août et du 1er au 3 octobre.

Le Secrétaire général,
Georges LAFOURCADE,
Maître de Conférences à la Faculté des Lettres.

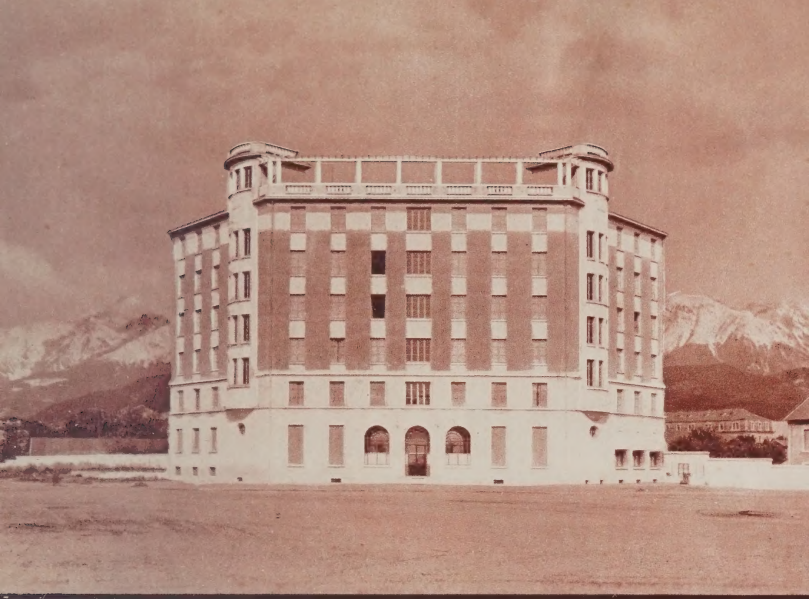
Le Président du Comité de Patronage des Etudiants étrangers,
Marius BLANCHET,
Commandeur de la Légion d'honneur.

4577. — Grenoble, imp. ALLIER PÈRE et FILS. D. 146

Ces cours ont lieu dans les bâtiments suivants de l'Université : 1° Annexe Très-Cloître, près de la place Notre-Dame ; 2° Annexe de la rue du Vieux-Temple (près Très-Cloître) ; 3° le cas échéant, à la Faculté des Lettres, place de Verdun.

M. R. Amphithéâtre Marcel Reymond (V. T.); — **T. C.** Amphithéâtre Très-Cloître; — **V. T.** Salles de Vieux-Temple; — **L.** Amphithéâtre de la Faculté, place de Verdun.

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
8 à 9 heures.		**Composition française** — M. Moyse *(Juillet-Août)*	**Explication de textes** — M. Ronzy *(1-20 Juillet)* M. Moyse *(21 Juillet-31 Août)*	**Sémantique** — M. Ronzy *(1-20 Juillet)* M. Moyse *(21 Juillet-31 Août)*	**Grammaire pratique** — M. Moyse *(Juillet-Août)*
		M. Baudinot *(Septembre)*	M. Porteau *(Septembre)*	M. Porteau *(Septembre)*	M. Porteau *(Septembre)*



L'UNIVERSITÉ DE GRENOBLE OUVRE LA MAISON DES ÉTUDIANTS

LA MAISON DES ÉTUDIANTS DE L'UNIVERSITÉ DE GRENOBLE EST OUVERTE

Située en face du Parc de l'Exposition, à quelque minutes de la place de Verdun, elle est proche des Instituts et du centre de la ville, et jouit en même temps, grâce à un emplacement unique, d'une aération idéale.

Pour les excursions, le tourisme, les **sports d'hiver** et **d'été** elle offre les plus grandes facilités.

Elle met sous les yeux de ses hôtes le paysage le plus vaste et le plus magnifique. De sa terrasse le regard s'étend sur un panorama grandiose.

A des conditions extrêmement modiques elle offre aux jeunes gens tous les avantages d'un logis riant et salubre, silencieux, propice au travail, aux échanges intellectuels, à la camaraderie universitaire.

Aux 100 chambres de cette Maison on a dispensé largement l'air et la lumière. Chauffage central, eau courante, bains, douches, ascenseur — toutes dispositions ont été prises pour le confort des jeunes travailleurs.

Larges dégagements. Une vaste salle de lecture commodément meublée permet les distractions en commun.

L'**Université de Grenoble** avec ses trois **Facultés**, son **Ecole de Médecine**, ses Instituts tout modernes, dotés de l'équipement le plus parfait (**Instituts Polytechnique, Electrotechnique, d'Electro-chimie** et **d'Electro-métallurgie, de Chimie, de Physique** et **Mathématique,** de **Phonétique,** de **Géographie alpine,** etc...), place ses étudiants dans le plus vivant milieu de recherche scientifique et de réalisations techniques : dans la patrie de la houille blanche, dans une des régions les plus industrielles de France.

La **Maison des Etudiants** y ajoute des conditions incomparables d'existence et de travail.

Pour tous renseignements s'adresser :

Au **Comité de Patronage des Etudiants Etrangers.** Téléph. 22.30.
Au **Directeur de la Maison des Etudiants.** Téléph. 41.76.

HALL
DE LA MAISON
DES ÉTUDIANTS

CHAMBRE
D'ÉTUDIANT

SALLE
DE LECTURE
DE LA
MAISON DES
ÉTUDIANTS

UN
DE

INSTITUT D'ÉLECTRO-CHIMIE

INSTITUT DE PHONÉTIQUE
ET DE GÉOGRAPHIE ALPINE

INSTITUT ÉLECTRO-TECHNIQUE
(Laboratoire)
RSITÉ
NOBLE
INSTITUT POLYTECHNIQUE

VUE DE GRENOBLE
et clochers de Saint-André

Héliogravure SADAG, Bellegarde

Comité de Patronage
des
Étudiants Étrangers
UNIVERSITÉ
GRENOBLE (Isère)
(FRANCE)

Modifications à la rubrique "Voyages à prix réduit" du programme "Cours de Vacances"

CHEMINS DE FER D'ALSACE ET DE LORRAINE, DE L'EST, DE L'ÉTAT, DU NORD, DE PARIS A LYON ET A LA MÉDITERRANÉE, DE PARIS A ORLÉANS ET DU MIDI

VOYAGEURS ET BAGAGES

BILLETS D'ALLER ET RETOUR INDIVIDUELS A L'USAGE DES ÉTUDIANTS EN PROVENANCE DES PAYS ÉTRANGERS ET VENANT SUIVRE DES COURS UNIVERSITAIRES EN FRANCE

Il est délivré, **toute l'année,** en 1re, 2e et 3e classes, des billets d'aller et retour nominatifs et individuels aux étudiants étrangers, âgés de 16 ans au moins et de 28 ans au plus, inscrits à une Université étrangère et venant suivre des cours universitaires en France.

PRIX. — Les prix des billets comportent, pour chacun des trajets d'aller et de retour, sur les prix des billets simples à place entière, une réduction de 50 %.

VALIDITÉ. — La durée de validité des billets est de 5 mois; elle ne peut être prolongée.

CONDITIONS PARTICULIÈRES. — ARTICLE PREMIER. — **Demande.** — La demande doit être adressée au Chef de l'Exploitation du réseau d'entrée en France 15 jours au moins avant la date à laquelle le voyage en France doit commencer. (Pour les pays d'outre-mer, un délai d'un mois au moins sera nécessaire.)

La demande, datée et signée, doit indiquer ;

1° la gare d'entrée en France, la gare de destination, la gare de sortie de France, ainsi que l'itinéraire à suivre ;
2° la date à laquelle le voyage doit commencer ;
3° les nom, prénoms, âge et adresse du voyageur ;
4° la classe de voiture ;
5° le siège de l'Université étrangère où est inscrit l'étudiant ;
6° les cours pour lesquels l'étudiant est inscrit, ou doit se faire inscrire, dans une Faculté française.

La déclaration prévue au 5° ci-dessus doit être certifiée exacte par l'Université étrangère à laquelle est inscrit l'étudiant. **Joindre un coupon-réponse international.**

ART. 2. — **Déclassement.** — Le montant du supplément est calculé en tenant compte de la réduction appliquée au billet présenté.

ART. 3. — **Arrêts.** — Le voyageur peut s'arrêter sans formalités aux gares intermédiaires situées sur l'itinéraire de son billet.

ART. 4. — **Mesures de contrôle.** — Avant d'effectuer son voyage de retour, le voyageur est tenu de faire certifier sur son billet, par la Faculté française à laquelle il est inscrit, qu'il a effectivement assisté aux cours. A défaut de cette formalité, il devra payer un supplément égal au prix perçu pour son voyage d'aller et retour, de manière à ramener au plein tarif la perception totale.

N. B. — D'après une nouvelle décision, les 1/2 tarifs pour le voyage en France ne peuvent plus être accordés par notre intermédiaire. Les intéressés devront s'adresser aux Chefs d'Exploitation des différents réseaux par lesquels ils entreront en France.

ADRESSES DES DIFFÉRENTS RÉSEAUX

Etat	: M. le Secrétaire gén[l] de la C[ie]		**de l'Etat,** 20, rue de Rome, Paris (8e)
Nord	: »	»	**du Nord,** 18, r. de Dunkerque, Paris (10e)
Alsace-Lorraine	: »	»	**d'Alsace-Lorraine,** 31, bd. du Président-Wilson, Strasbourg (Bas-Rhin)
Midi	: »	»	**du Midi,** 54, bd Haussmann, Paris (9e)
Orléans	: »	»	**d'Orléans** 8, rue de Londres, Paris (9e)
P.-L.-M.	: »	»	**P.-L.-M.,** 88, rue St-Lazare, Paris (9e)

STATIONS D'ENTRÉE EN FRANCE

Etat	: Cherbourg, Dieppe, Le Havre.
Nord	: Boulogne, Feignies, Jeumont, Calais.
Alsace-Lorraine	: Kehl, Bâle, Lauterbourg, Wissembourg, Apach, Forbach, Sarreguemines, Neuf-Brisach.
P.-L.-M.	: Modane, La Plaine-frontière, Vintimille, Sète, Marseille.
Midi	: Port-Bou, Hendaye.
Orléans	: Bordeaux.

GENERAL INFORMATION.

Fares at reduced rates.

Students coming to Grenoble to be registered for the University course, can obtain a voucher which will allow them to travel half price on all lines from the place of entry into France to Grenoble, the return journey from Grenoble to the place of departure from France being made under the same conditions, and by the same route, which should be the shortest possible. This favour is only granted by the railway companies to students from 16 to 28 years of age, registered at a University or College of their country, and coming directly from their native country to Grenoble by a normal route.

The request for this voucher must be made to direct to the French Railway Companies according to instructions given on ENCLOSED PINK FORM.

Board and Lodging.

Boarding houses are numerous in Grenoble. The charges for board and lodging vary from 400 to 1.200 francs a month. The University recommends particularly the *Foyer de l'Etudiante* for women students and the *Maison de l'Etudiant* for men students. For accomodation in these institutions which are under University patronage, application should be made beforehand. See addresses in special brochure relating to accomodation in Grenoble : *L'Installation à Grenoble.*

There are also furnished rooms, the rent of which is from 80 francs a month. In this case, the midday and the evening meals are taken at a restaurant, the cost varying from 300 to 600 francs a month.

Papers.

For identity purposes, a student should have in his possession a regular passport. **Students registered at the University pay their « carte de séjour », required of all foreigners in France, 35 francs instead of 220 francs.**

Excursions and Amusements.

Grenoble is situated in the very heart of the Alps, amidst mountains which reach a height of 10.000 feet. Excursions can be made *on foot or bicycle, by carriage or motor or by rail.* It is a centre for Alpine sports of every kind. The Comité arranges one or more excursions, every Saturday or Sunday, at an extremely small cost, either into the mountains, or to the neighbouring large towns. In addition, the students are taken at least once to Chamonix - Mont-Blanc, the Riviera, and also to the Roman towns of Provence (Arles, Avignon, etc.), on which occasion they are taken, under the guidance of their professors, to the yearly dramatic performances given by the artistes of the *Comédie Française* in the Théâtre antique of Orange. Every week a social meeting of students takes place. The town affords facilities for tennis and most open-air sports and students have access to the University stadium on the same terms as the French students.

Students are requested to present themselves, on arrival, at the office of the Secretary of the « Comité de Patronage des Etudiants étrangers », where they will be given, all information regarding the conditions of their stay here.

Please send an international postal coupon for reply.

Informations.

For all information, students should address their letters to the « *Comité de Patronage, Faculté des Lettres* » : they are requested to write their address legibly and in full, or to attach a visiting card to their letter.

Students wishing to receive a map of Grenoble are requested to send the sum of 4 frs and those who wish to receive the « Livret de l'Etudiant », a book of 200 pages containing all information about the different Faculties, are requested to send the amount of 10 frs, to the Comité de Patronage des Etudiants Etrangers.

GEORGES LAFOURCADE,
Professor of the University,
General Secretary.

MARIUS BLANCHET,
Industriel,
Commandeur de la Légion d'honneur,
President of the Comité de Patronage.

nishing models of faultless pronunciation. A pronunciation group is formed of 7 students with 12 lessons for one month, or of 4 students with 6 lessons for one month.

II. **Language.** The practical exercises in the French language are divided into four series :

1° *Conversation.* These exercises will enable such foreigners as already possess an adequate knowledge of the grammar and vocabulary, and have corrected the principal defects of their pronunciation, to acquire facility in speaking. They consist of conversations and discussions on subjects of everyday life. The participants are separated into small groups formed of 7 students with 12 lessons for one month or of 4 students with 6 lessons for one mouth. The exercises, directed by specialists, are carefully graded, and permit in a short time, ease and accuracy in the oral use of the language. Special fee of forty francs for four weeks.

2° *Translation.* Each week, the students, according to their number, have from one to four hours of translation according to the number of students of the same languages, from the following languages : English, German, Italian, etc.

A written translation is corrected by the professor. There is one hour of translation for fifteen students, two hours for thirty students who have registered in a same perioder.

3° *French composition.* Every week, a choice is given between several subjects for compositions in French (literature, everyday life, moral studies, etc.). In a preliminary lesson a professor of the Faculty develops one or more of the subjects proposed, giving the necessary bibliographical indications, and outlining the general ideas and the various questions connected with the subject. In this way, the work of those following the class is facilitated, and they may, if they wish, devote their time solely to correctness and elegance of style.

A special professor corrects the exercises in writing. Special fee of forty francs for one month for the correction of written translations and french composition is required.

Each student, may therefore have, every week :

a written translation,
a written composition,
— all corrected by special professors.

PREPARATORY INSTRUCTION

In addition to the practical exercises in pronunciation and diction, there exist also classes of preparatory instruction, every day, on a basis of two lessons each day for groups of 7 students or of one lesson each day for groups of 4 students.

The programme forms a complete cycle : speaking, reading, grammar, dictation, composition. Each student has one paper corrected every day.

This instruction is organised so as to meet the requirements, as far as possible, of all who register.

Those students, notably, who desire to follow from November onwards the courses of the Grenoble *Institut Polytechnique,* the *Institut Commercial* or the *Ecole Hôtelière* may obtain the necessary grounding in French by following this preparatory course.

CERTIFICATES AND DIPLOMAS.

A student fulfilling the necessary conditions of scholarship may obtain :

1° A *Certificate of attendance* (Certificat d'assiduité).

2° A *Certificate of French Studies* (Certificat d'Études françaises).

Registration for two months is required. There are two examination sessions in August and at the end of September or in the first days of October.

3° A *Certificate of French Phonetics.*

4° A *Diploma of higher Studies in Phonetics* (Diplôme d'Études supérieures de Phonétique).

During the academic year, there is, in addition, a *Diploma of Advanced Studies in French Language and Literature* (Diplôme de Hautes Études de Langue et de Littérature françaises) ; a *Diploma of Aptitude for Teaching French Language in Foreign Countries* (Diplôme d'Aptitude à l'Enseignement du Français à l'Etranger) And a *Doctorate of University* (Doctorat d'Université).

STUDY-ROOMS.

Those attending courses have at their disposal every week-day :

the University Library, open 2 hours a day ;

an Entertainment Room, where, every week, students can meet together in friendly wise. The Committee will gladly lend it for the use of any students who wish to arrange meetings on their own account;

a Study-Room, open from 8 a. m. to 12 a. m. ; and from 2 p. m. to 7 p. m. [Tres-Cloîtres], and

a free Reading-Room where they will find newspapers and magazines [Tres-Cloîtres].

A private garden is open from 8 a. m. to 7 p. m.

REGISTRATION FEES FOR AUDITORS.

The registration fees are as follows :

a) Ordinary courses :

80 francs for 1 week ;
150 — 2 weeks ;
230 — 1 month ;
380 — 6 weeks ;
460 — 2 months ;
630 — 3 months.

b) Preparatory instruction :

330 francs for 1 month.
190 — 2 weeks.

Students registering for the course of preparatory instruction have the right to follow for the length of their registration the ordinary courses without payment of further fee.

Registration may take place at any time during the vacation ; the duration of the period is counted from the day on which registration takes place. It gives students the faculty of attending all courses and all practical exercises, except those in pronunciation, conversation and written exercises, for which a special fee of fifty francs per month for pronunciation, forty francs per month for conversations and forty francs per month for written exercises is required. No further fee will be required.

Environs of Grenoble : Near Napoleon's Road — Lake of Laffrey

THE LIBRARY OF THE
MAR 18 1936
UNIVERSITY OF ILLINOIS
3 0112 073254671